Declaration and Power of Attorney for Patent Application Erklärung für Patentanmeldungen mit Vollmacht

German Language Declaration

Als nachstehend benannter Erfinder erkläre ich hiermit an Eides Statt:	As a below named inventor, I hereby declare that:
daß mein Wohnsitz, meine Postanschrift und meine Staatsangehörigkeit den im nachstehenden nach meinem Namen aufgeführten Angaben entsprechen, daß ich nach bestem Wissen der ursprüngliche, erste und alleinige Erfinder (falls nachstehend nur ein Name angegeben ist) oder ein ursprünglicher, erster und Miterfinder (falls nachstehend mehrere Namen aufgeführt sind) des Gegenstandes bin, für den dieser Antrag gestellt wird und für den ein Patent für die Erfindung mit folgendem Titel beantragt	My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name. I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled
Contact assembly for an electro - magnetic shielding	
deren Beschreibung hier beigefügt ist, es sei denn (in diesem Falle Zutreffendes bitte ankreuzen), diese Erfindung wurde angemeldet am unter der US-Anmeldenummer oder unter der Internationalen Anmeldenummer im Rahmen des Vertrags über die Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Patentwesens (PCT) und am abgeändert (falls zutreffend).	the specification of which is attached hereto unless the following box is checked: was filed on as United States Application Number or PCT International Application Number and was amended on (if applicable).
Ich bestätige hiermit, daß ich den Inhalt der oben angegebenen Patentanmeldung, einschließlich der Ansprüche, die eventuell durch einen oben erwähnten Zusatzantrag abgeändert wurde, durchgesehen und verstanden habe.	I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.
Ich erkenne meine Pflicht zur Offenbarung jeglicher Informationen an, die zur Prüfung der Patentfähigkeit in Einklang mit Titel 37, Code of Federal Regulations, § 1.56 von Belang sind.	I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56.

German Language Declaration

Ich beanspruche hiermit ausländische Prioritätsvorteile gemäß Title 35, US-Code, § 119 (a)-(d), bzw. § 365(b) aller unten aufgeführten Auslandsanmeldungen für Patente oder Erfinderurkunden, oder § 365(a) aller PCT internationalen Anmeldungen, welche wenigstens ein Land ausser den Vereinigten Staaten von Amerika benennen, und habe nachstehend durch ankreuzen sämtliche Auslands- anmeldungen für Patente bzw. Erfinderurkunden oder PCT internationale Anmeldungen angegeben, deren Anmeldetag dem der Anmeldung, für welche Priorität beansprucht wird, vorangeht.

Prior Foreign Applica (Frühere ausländische		
102 51 510.7	Germany	
(Number) (Nummer)	(Country) (Land)	
(Number) (Nummer)	(Country) (Land)	
	it Prioritätsvorteile unter Title 35, US sanmeldungen wie unten aufgezählt.	-Code,
•		
(Application No.) (Aktenzeichen)	(Filing Date) (Anmeldetag)	
(Application No.) (Aktenzeichen)	(Filing Date) (Anmeldetag) mit die mir unter Title 35. US-Coo	le. § 120
(Aktenzeichen) Ich beanspruche hier zustehenden Vorteile: bzw. § 365(c) aller I Vereinigten Staaten vorteile: bzw. § 365(c) aller I Vereinigten Staaten vor Gegenstand eines jed nicht in einer US-Anmeldung in in einer § 112 vorgeschrieben zur Offenbarung jeg Patentfähigkeit in Ein § 1.56 von Belang sind der früheren Patentanm Vertrags über die Zustehen vor 11 vertrags über die Zustehen vor 12 vertrags über die Zustehen vor 12 vertrags über die Zustehen vor 12 vertrags über die Zustehen vor 13 vertrags über die Zustehen vor 14 vertrags über die Zustehen vor 15 vertrags vertrag		neldunger velche die sofern den nmeldung nationalen US-Code, ine Pflich tigfung de egulations nmeldetag thmen des
(Aktenzeichen) Ich beanspruche hier zustehenden Vorteile: bzw. § 365(c) aller I Vereinigten Staaten vorteile: bzw. § 365(c) aller I Vereinigten Staaten vor Gegenstand eines jed nicht in einer US-Anmeldung in in einer § 112 vorgeschrieben zur Offenbarung jeg Patentfähigkeit in Ein § 1.56 von Belang sind der früheren Patentanm Vertrags über die Zustehen vor 11 vertrags über die Zustehen vor 12 vertrags über die Zustehen vor 12 vertrags über die Zustehen vor 12 vertrags über die Zustehen vor 13 vertrags über die Zustehen vor 14 vertrags über die Zustehen vor 15 vertrags vertrag	(Anmeldetag) mit die mir unter Title 35, US-Coc iller unten aufgeführten US-Patentann CT internationalen Anmeldungen, v n Amerika benennen, und erkenne, in en früheren Anspruchs dieser Patenta Patentanmeldung, bzw. PCT inten gemäß dem ersten Absatz von Title 35, n Art und Weise offenbart wurde, me icher Informationen an, die zur Pr dang mit Title 37, Code of Federal Re und die im Zeitraum zwischen dem Al eldung und dem nationalen oder im Ra ammenarbeit auf dem Gebiet des Pa	neldunger velche die sofern den nmeldung nationalen US-Code, ine Pflich tigfung de egulations nmeldetag thmen des

Ich erkläre hiermit, daß alle in der vorliegenden Erklärung von mir gemachten Angaben nach bestem Wissen und Gewissen der Wahrheit entsprechen, und ferner daß ich diese eidesstattliche Erklärung in Kenntnis dessen ablege, daß wissentlich und vorsätzlich falsche Angaben oder dergleichen gemäß § 1001, Title 18 des US-Code strafbar sind und mit Geldstrafe und/oder Gefängnis bestraft werden können und daß derartige wissentlich und vorsätzlich falsche Angaben die Rechtswirksamkeit der vorliegenden Patentanmeldung oder eines aufgrund deren erteilten Patentes gefährden können.

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, § 119(a)-(d) or § 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or § 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States, listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the application on which priority is claimed.

	Priority Not Claimed Priorität nicht beansprucht
04. November 2002 (Day/Month/Year Filed) (Tag/Monat/Jahr der Anmeldung)	.
(Day/Month/Year Filed) (Tag/Monat/Jahr der Anmeldung)	
I hereby claim the benefit under Title § 119(e) of any United States provisi	

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, § 120 of any United States application(s), or § 365(c) of any PCT International application designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT International application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code, § 112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56 which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT International filing date of this application.

Status) (patented, pending, abandoned) Status) (patentiert, schwebend, aufgegeben)	
Status) (patented, pending, abandoned)	

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or Agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith. (list name and registration number)

VERTRETUNGSVOLLMACHT: Als benannter Erfinder beauftrage ich hiermit den (die) Patentan – walt (Patentanwälte) und/ oder Vertreter mit der Verfolgung der vorliegenden Patentanmeldung so wie mit der Abwicklung aller damit verbundenen Angelegenheiten vor dem US – Patent- und Markenamt: (Name(n) und Registrationsnummer(n) auflisten)

Siegmar Silber; Reg. No. 26233

Lawrence Fridman; Reg. No. 31615

Send Correspondence to: Silber & Fridman

66 Mount Prospect Avenue Clifton, NJ USA 07013

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)

Lawrence Fridman (973) 779 - 2850

Full name of sole or first inventor

Horst Schimmang	
Sole or first inventor's signature	Date 24.11.2003
De Heller Land	29.11.2003
Residence	·
Germany	
Citizenship	
German	
Post Office Address	
Max Pechstein Straße 11; 50858 Cologne	
Full name of second inventor, if any	
Second inventor's signature	Date
Residence	
Citizenship	
Post Office Address	
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·